



EURÓPAI UNIÓ

AZ EURÓPAI PARLAMENT

A TANÁCS

**Strasbourg, 2017. június 14.
(OR. en)**

**2016/0145 (COD)
LEX 1740**

**PE-CONS 11/1/17
REV 1**

**PECHE 71
CODEC 261**

**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE A HALÁSZHAJÓK
JELLEMZŐINEK MEGHATÁROZÁSÁRÓL (ÁTDOLGOZÁS)**

Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/... rendelete

(2017. június 14.)

a halászhajók jellemzőinek meghatározásáról

(átdolgozás)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre, és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére¹,

rendes jogalkotási eljárás keretében²,

¹ HL C 34., 2017.2.2., 140. o.

² Az Európai Parlament 2017. április 4-i álláspontja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2017. május 16-i határozata.

mivel:

- (1) A 2930/86/EGK tanácsi rendeletet¹ több alkalommal jelentős mértékben módosították². Mivel további módosítások szükségesek, a rendeletet az áttekinthetőség érdekében célszerű átdolgozni.
- (2) A közös halászati politika keretében hivatkoznak a halászhajók jellemzőire, mint például a hosszúságra, a szélességre, az űrtartalomra, az üzembe helyezés időpontjára és a motorteljesítményre.
- (3) Lényeges, hogy azonos szabályokat alkalmazzanak a halászhajók jellemzőinek meghatározására annak érdekében, hogy egységesek legyenek az Unióban a tevékenység gyakorlására vonatkozó feltételek. E szabályoknak összhangban kell állniuk a közös halászati politika normáival.
- (4) Az e rendeletben megállapított fogalommeghatározásoknak a szakosított nemzetközi szervezetek már meglévő kezdeményezésein kell alapulniuk.
- (5) Ezért figyelembe kell venni az Egyesült Nemzetek 1958. április 29-én Genfben aláírt, a nyílt tengeri halászatról és a nyílt tengeri élővilág védelméről szóló egyezményét, az 1969. június 23-án Londonban aláírt, a hajók közbözésére vonatkozó nemzetközi egyezményt (a továbbiakban: az 1969-es egyezmény), és az 1977. április 2-án Torremolinosban aláírt, a halászhajók biztonságáról szóló nemzetközi egyezményt.

¹ A Tanács 2930/86/EGK rendelete (1986. szeptember 22.) a halászhajók jellemzőinek meghatározásáról (HL L 274., 1986.9.25., 1. o.).

² Lásd a II. mellékletet.

- (6) A 15 méternél kisebb teljes hosszúságú halászhajók esetében az 1969-es egyezmény I. mellékletében megállapított módszer bizonyos esetekben nem megfelelő. Ezért az ilyen hajók esetében a bruttó űrtartalom egyszerűbb meghatározása kívánatos.
- (7) A Nemzetközi Szabványügyi Szervezet (ISO) a belső égésű motorokra vonatkozó szabványokat dolgozott ki, amelyeket a tagállamok széles körben alkalmaznak.
- (8) Az állandó motorteljesítmény meghatározására vonatkozó követelményeket előíró releváns nemzetközi ISO-szabványra való hivatkozásnak a műszaki fejlődéssel összhangban történő kiigazítása érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el a releváns nemzetközi ISO-szabványra való hivatkozással kapcsolatban szükséges módosítások elfogadására vonatkozóan. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten, és hogy e konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásnak¹ megfelelően kerüljön sor. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kap kézhez minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

¹ HL L 123., 2016.5.12., 1. o.

1. cikk
Általános rendelkezés

A halászhajók jellemzőire vonatkozó, e rendeletben megállapított fogalommeghatározásokat valamennyi halászattal kapcsolatos uniós szabályra alkalmazni kell.

2. cikk
Hosszúság

- (1) A hajó hossza az a teljes hosszúság, amely egy egyenes vonal mentén mérve a hajóorr legelső és a tat leghátsó pontja közötti távolság.

E fogalommeghatározás alkalmazásában:

- a) a hajóorr magába foglalja a vízzáró hajótest szerkezetét, a mellső felépítményt, a rögzített tatot és elülső mellvédet, de nem tartozik bele az orrárbóc és a fedélzeti korlát;
- b) a tat magába foglalja a vízzáró hajótest szerkezetét, a tükröt, a farfedélzetet, vonóhálórámpát és mellvédet, de nem tartozik bele a fedélzeti korlát, a hátsó kitámasztó rúd, a főgép, a kormány és kormánymeghajtás, sem a búvárlétra és -dobogó.

A teljes hosszúságot méterben, két tizedesjegynyi pontossággal kell meghatározni.

- (2) Amikor az uniós jogszabályok a függélyek közötti hosszúságot említik, akkor ez a halászhajók biztonságáról szóló nemzetközi egyezmény által meghatározottak szerint az elülső és a hátsó függélyek között mért távolságot jelenti.

A függélyek közötti hosszúságot méterben, két tizedesjegynyi pontossággal kell meghatározni.

3. cikk

Szélesség

A hajó szélessége a hajók közbözésére vonatkozó nemzetközi egyezmény (a továbbiakban: az 1969-es egyezmény) I. mellékletében meghatározott legnagyobb szélesség.

A hajó teljes szélességét méterben, két tizedesjegynyi pontossággal kell meghatározni.

4. cikk

Úrtartalom

- (1) A legalább 15 méter teljes hosszúságú halászhajók bruttó úrtartalmát az 1969-es egyezmény I. mellékletében előírtak szerint kell meghatározni.
- (2) A 15 méternél kisebb teljes hosszúságú halászhajók bruttó úrtartalmát az e rendelet I. mellékletében előírt képlettel összhangban kell meghatározni.
- (3) Amikor az uniós szabályok nettó úrtartalmat említenek, akkor azt az 1969-es egyezmény I. mellékletében előírtak szerint kell meghatározni.

5. cikk

Motorteljesítmény

- (1) Az egyes motorok lendkerekenél leadott teljes maximális állandó teljesítmény a motorteljesítmény, amely mechanikai, elektromos, hidraulikus vagy egyéb módon a hajó meghajtására használható. Amennyiben csökkentő áttétel van a motorba építve, a teljesítményt a csökkentő áttétel kimenő tengelyén kell mérni.

A motor által meghajtott segédgépek vonatkozásában nem lehet levonni az összteljesítményből.

A motor teljesítményét kilowattban (kW) kell kifejezni.

- (2) Az állandó motorteljesítményt a Nemzetközi Szabványügyi Szervezet 1981. októberi ISO 3046/1 sz. nemzetközi szabvány második kiadásának ajánlásában elfogadott követelményekkel összhangban kell meghatározni.
- (3) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 7. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e cikk (2) bekezdésének módosítására vonatkozóan a releváns nemzetközi ISO-szabványra való hivatkozásnak a műszaki fejlődéssel összhangban történő kiigazítása érdekében.

6. cikk

Az üzembe helyezés időpontja

Az üzembe helyezés időpontja a hivatalos biztonsági bizonyítvány első kiadásának időpontja.

Az első bekezdéstől eltérve, az üzembe helyezés időpontja a halászhajók hivatalos nyilvántartásába történő első bejegyzés időpontja:

- a) ha nem állítottak ki hivatalos biztonsági bizonyítványt; vagy
- b) abban az esetben, ha a halászhajó 1986. december 1-je előtt már üzembe lett helyezve.

7. cikk

A felhatalmazás gyakorlása

- (1) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás gyakorlásának feltételeit ez a cikk határozza meg.
- (2) A Bizottságnak az 5. cikk (3) bekezdésében említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása ötéves időtartamra szól ...[e rendelet hatálybalépésének időpontja]-tól/-től kezdődő hatállyal. A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal az ötéves időtartam letelte előtt jelentést készít a felhatalmazásról. A felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra, amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb három hónappal minden egyes időtartam letelte előtt.
- (3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja az 5. cikk (3) bekezdésében említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.

- (4) A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban foglalt elveknek megfelelően konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel.
- (5) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.
- (6) Az 5. cikk (3) bekezdése értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik.

8. cikk

Hatályon kívül helyezés

A 2930/86/EGK rendelet hatályát veszti.

A hatályon kívül helyezett rendeletre való hivatkozásokat erre a rendeletre való hivatkozásnak kell tekinteni, és a III. mellékletben szereplő megfelelési táblázattal összhangban kell értelmezni.

9. cikk
Záró rendelkezések

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Strasbourgban,

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök

I. MELLÉKLET

15 méternél kisebb teljes hosszúságú új hajók

A 15 méternél kisebb teljes hosszúságú új halászhajók bruttó űrtartalmát a következő képlet határozza meg:

$$GT = K_1 \cdot V$$

ahol: $K_1 = 0,2 + 0,02 \log_{10} V$

és V a térfogat, amelyet az alábbi összefüggés ad meg:

$$V = a_1(L_{oa} \cdot B_1 \cdot T_1)$$

ahol:

L_{oa} = teljes hosszúság (e rendelet 2. cikke)

B_1 = hajószélesség méterben az 1969-es egyezménynek megfelelően

T_1 = oldalmagasság méterben az 1969-es egyezménynek megfelelően

a_1 = az L_{oa} függvénye

15 méternél kisebb teljes hosszúságú, 1995. január 1-jén meglévő hajók

A 15 méternél kisebb teljes hosszúságú, 1995. január 1-jén meglévő halászhajók bruttó űrtartalmát a következő képlet határozza meg:

$$GT = K_1 \cdot V$$

ahol V a térfogat, amelyet az alábbi összefüggés ad meg:

$$V = a_2 (L_{oa} \cdot B_1 \cdot T_1)$$

ahol:

L_{oa} = teljes hosszúság (e rendelet 2. cikke)

B_1 = hajószélesség méterben az 1969-es egyezménynek megfelelően

T_1 = oldalmagasság méterben az 1969-es egyezménynek megfelelően

a_2 = az L_{oa} függvénye

Az a_1 és a_2 függvényeket a tagállamok flottái összegyűjtött reprezentatív mintáinak statisztikai elemzései alapján kell meghatározni. Ezeket, a B_1 és a T_1 méretek meghatározásait és a képletek alkalmazásának részletes szabályait egy bizottsági határozat adja meg.

II. MELLÉKLET

A hatályon kívül helyezett rendelet és módosításai

A Tanács 2930/86/EGK rendelete

(HL L 274., 1986.9.25., 1. o.)

A Tanács 3259/94/EK rendelete

(HL L 339., 1994.12.29., 11. o.)

III. MELLÉKLET

Megfelelési táblázat

A 2930/86/EGK rendelet	Ez a rendelet
1. cikk	1. cikk
2. cikk	2. cikk
3. cikk	3. cikk
4. cikk, (1) bekezdés, (a) pont	—
4. cikk, (1) bekezdés, (b) pont	4. cikk, (1) bekezdés
4. cikk, (1) bekezdés, (c) pont	4. cikk, (2) bekezdés
4. cikk, (1) bekezdés, (d) pont	—
4. cikk, (1) bekezdés, (e) pont	—
4. cikk, (2) bekezdés	4. cikk, (3) bekezdés
5. cikk	5. cikk
6. cikk	6. cikk
—	7. cikk
—	8. cikk
7. cikk, (1) bekezdés	9. cikk
7. cikk, (2) bekezdés	—
Melléklet	I. melléklet
—	II. melléklet
—	III. melléklet